

## ¿Conoce SUS opciones de tratamiento?

Quizá se ha preguntado qué tipos de tratamientos existen para la insuficiencia renal, aparte de su tratamiento actual. A continuación encontrará información sobre los cuatro principales tipos de tratamiento. Si le interesa obtener más información sobre los tratamientos para la insuficiencia renal, hable con su médico. ¡Puede trabajar junto a su equipo del cuidado de la salud para encontrar el mejor tratamiento para USTED!

*Existen muchas formas para tratar la insuficiencia renal, y puede haber más de un tratamiento adecuado para usted. Para obtener más información ingrese al sitio web [www.kidneyschool.org](http://www.kidneyschool.org). Nuestra MEJOR recomendación es que hable con su médico sobre cómo se siente y cuáles son los tratamientos que le interesan.*

**Hemodiálisis:** se extrae sangre del cuerpo por medio de tubos de plástico y se pasa por un filtro que elimina los residuos y el excedente de líquido que se acumuló. La sangre “limpia” regresa al cuerpo a través de los tubos de plástico. La hemodiálisis puede hacerse en una clínica (en un centro) o en casa. Los tipos de tratamiento de hemodiálisis incluyen los siguientes:

∞ *Hemodiálisis estándar:* los tratamientos duran de 4 a 5 horas, tres tratamientos a la semana, en un centro o en casa.

∞ *Hemodiálisis nocturna:* los tratamientos duran de 8 a 9 horas, tres tratamientos a la semana, en un centro o en casa.

∞ *Hemodiálisis breve y diaria:* los tratamientos duran de 2 a 3 horas, de 5 a 7 noches a la semana, por lo general en casa.

VENTAJAS ←	Hemodiálisis en casa	→ DESVENTAJAS
La misma persona lo ayuda con cada tratamiento		Usted y su pareja tendrán que ser capacitados para su diálisis
Usted decide: cuándo tener visitas, comer, etc.		Necesita de una habitación para almacenar la máquina y los suministros
No necesita trasladarse ida y vuelta a la clínica y puede comunicarse con su trabajador social, nutricionista o enfermero por teléfono, si fuera necesario		Es menos probable que conozca a otras personas que están en un tratamiento de diálisis
Tiene más control sobre su tratamiento y su vida (MÁS independencia)		Puede ocasionarle estrés a su familia o a su encargado del cuidado
VENTAJAS ←	Hemodiálisis en un centro	→ DESVENTAJAS
El lugar cuenta con profesionales capacitados en todo momento		Puede ser que no siempre esté familiarizado con el personal
La asistencia médica está disponible rápidamente en caso de emergencia		Debe seguir las reglas de la unidad de diálisis
Puede hablar con otros pacientes		El centro programa los tratamientos
No se le tiene que dar mantenimiento a la máquina, ni almacenarla		Debe trasladarse ida y vuelta al centro de diálisis tres veces a la semana

**Diálisis peritoneal (DP):** un fluido especial llamado dializado entra al abdomen a través de un pequeño tubo. El fluido permanece en el abdomen y “atrae” los desechos y el líquido excedente que se ha acumulado. Después de un tiempo, se drena el fluido viejo y se coloca un fluido nuevo en el abdomen. Esto se conoce como intercambio.

Continúa en la página 2

**Continuación de DP:** El número de intercambios varía según los horarios del paciente y pueden hacerse de día o de noche. Existen dos maneras de hacer la diálisis peritoneal. La diálisis peritoneal continua ambulatoria (CAPD por sus siglas en inglés) se hace sin máquina y la diálisis peritoneal de ciclo continuo (CCPD, por sus siglas en inglés) se hace durante la noche con una pequeña máquina portátil. La diálisis peritoneal se hace en casa.

VENTAJAS ←	Diálisis peritoneal	→ DESVENTAJAS
La DP puede hacerse en muchos lugares, el traslado es sencillo		No todos los centros ofrecen la DP
No utiliza agujas		Le colocan un catéter en el abdomen
Puede tener menos restricciones dietéticas y de fluidos		El tamaño del estómago puede aumentar, debido a que el abdomen siempre está lleno de fluido
La capacitación es más fácil que la diálisis en casa y por lo general no necesita de una pareja		Todo tiene que limpiarse durante los intercambios debido a que existe un mayor riesgo de contraer infecciones
Horario flexible = más independencia		Debe almacenar los suministros
Puede continuar con su rutina		La CAPD requiere de 4 a 6 intercambios por día
La asistencia médica está disponible rápidamente en caso de emergencia		Debe seguir las reglas de la unidad de diálisis con otras modalidades de tratamiento
CCPD: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La diálisis se hace mientras duerme</li> <li>• Puede optar fácilmente por el tratamiento CAPD mientras está de viaje</li> </ul>		CCPD: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usa una máquina por la noche</li> <li>• Las alarmas de la máquina pueden despertarlo</li> <li>• Puede requerir de un intercambio adicional durante el día</li> </ul>

**Trasplante de riñón:** se coloca un riñón en su cuerpo en lugar del que no funciona. Los riñones donados pueden provenir de A) un familiar B) una persona cuyo órgano ha sido donados después de su muerte C) un donante vivo que no esté relacionado con el paciente D) donación cruzada.

VENTAJAS ←	Trasplante de riñón	→ DESVENTAJAS
Puede sentirse más saludable y tener más energía		Requiere de una operación importante y es posible que el trasplante no dure toda la vida
Lo libera de la diálisis		Tiene que esperar por un riñón
Menos restricciones dietéticas y de fluidos		Efectos secundarios debido a los medicamentos, incluyendo cambios en su apariencia
Mejora la sensación de bienestar y de sentirse normal		Riesgo de contraer infecciones
Capacidad de trabajar a tiempo completo		Tiene que tomar medicamentos costosos todo el tiempo

**Sin tratamiento:** usted tiene el derecho de decidir no iniciar o detener el tratamiento en cualquier momento. Hable con sus familiares, amigos o con su trabajador social sobre esta opción.